

საქართველოს სტანდარტი

საძირკვლის მბურღავი მოწყობილობა-უსაფრთხოება-ნაწილი 3:
ჰორიზონტალურად მიმართული მბურღავი მოწყობილობა (HDD)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 16228-3:2014 /2016

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 1 აპრილის № 26 და 2016 წლის 1 თებერვლის № 7 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 16228-3:2014 „საძირკვლის მბურღავი მოწყობილობა-უსაფრთხოება-ნაწილი 3: ჰორიზონტალურად მიმართული მბურღავი მოწყობილობა (HDD)“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 1 აპრილი №268-1.3-8572

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

Drilling and foundation equipment - Safety - Part 3: Horizontal directional drilling equipment (HDD)

Machines de forage et de fondation - Sécurité - Partie 3:
Appareils de forage horizontal dirigé (HDD)

Geräte für Bohr- und Gründungsarbeiten - Sicherheit - Teil
3: Geräte für das gerichtete Horizontalbohrverfahren

This European Standard was approved by CEN on 6 March 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

საინფორმაციო ცენტრი. სრული ტექსტის სახანაგად შეიძინეთ სტანდარტი.

Contents	Page
Foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 List of additional significant hazards	8
5 Safety requirements and/or protective measures	9
5.1 General.....	9
5.2 Stability	9
5.2.1 General.....	9
5.2.2 Ground pressure.....	10
5.3 Brakes	10
5.3.1 Brakes for travelling	10
5.3.2 Brakes for slewing	10
5.4 Winches, draw-works and ropes	10
5.4.1 General.....	10
5.4.2 Roller and leaf chains.....	10
5.5 Indicating devices for inclination	10
5.6 Operating position(s)	10
5.6.1 General.....	10
5.6.2 Cab/Cabin	11
5.6.3 Driving, tramming and operating(s) position.....	11
5.6.4 Falling Object Protection (FOPS)	11
5.7 Access to operating positions, intervention and servicing points	11
5.8 Retrieval, transportation, lifting and towing of horizontal directional drills and their parts	11
5.9 Travel speed	11
5.10 Control devices	12
5.10.1 General.....	12
5.10.2 Pedestrian controlled horizontal directional drills.....	12
5.10.3 Protective measures for stopping of rotation and feed.....	12
5.10.4 Restricted operating mode	12
5.11 Equipment for information and warning	12
5.11.1 General.....	12
5.11.2 Warning devices	12
5.12 Guards and protective devices	13
5.12.1 General.....	13
5.12.2 Design	13
5.12.3 Foot barrier.....	13
5.12.4 Danger zones at rear of machine	13
5.12.5 Elevating drill frame	13
5.12.6 Breakout clamps	13
5.12.7 Ground fixation device.....	14
5.12.8 Horizontal directional drills with a drill rod/pipe storage magazine.....	14
5.12.9 Horizontal directional drills without a mechanical drill/pipe handling system	14
5.13 Immobilisation system	15
5.14 Drill frame extensions	15
6 Verification of the safety requirements and/or protective measures	15
6.1 General.....	15

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახაზავად შეიძინეთ სტანდარტი.

6.2	Fitness for purpose testing	17
7	Information for use	17
7.1	General	17
7.2	Operator's manual	18
7.3	Warning signs	18
Annex A	(informative) Symbols and signs	19
A.1	General	19
A.2	Symbols for base machine and drilling rack	19
A.3	Symbols for front vice	20
A.4	Symbols for rod cradle	21
A.5	Symbols for drill head	22
A.6	Symbols for earth anchor	23
A.7	Symbols for rod clamp	24
A.8	Symbols for rod loader	25
A.9	Symbols for Drilling Fluid Supply	27
Annex B	(normative) Noise test code	31
B.1	General	31
B.2	Operating conditions	31
Annex ZA	(informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	32
Bibliography	33

Foreword

This document (EN 16228-3:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 151 “Construction equipment and building material machines - Safety”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2014 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2014.

This document supersedes EN 791:1995+A1:2009 and EN 996:1995+A3:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This European Standard is divided into several parts and covers drilling and foundation equipment.

Part 1 contains requirements that are/may be common to all drilling and foundation equipment. Other parts contain additional requirements for specific machines that supplement or modify the requirements of part 1. Compliance with the clauses of part 1 together with those of a relevant specific part of this standard giving requirements for a particular machine provides one means of conforming with the essential health and safety requirements of the Directive concerned.

When a relevant specific part does not exist, part 1 can help to establish the requirements for the machine, but will not by itself provide a means of conforming to the relevant essential health and safety requirements of the Directive.

This European Standard, EN 16228, *Drilling and foundation equipment – Safety*, consists of the following parts:

- *Part 1: Common requirements*
- *Part 2: Mobile drill rigs for civil and geotechnical engineering, quarrying and mining*
- *Part 3: Horizontal directional drilling equipment (HDD)*
- *Part 4: Foundation equipment*
- *Part 5: Diaphragm walling equipment*
- *Part 6: Jetting, grouting and injection equipment*
- *Part 7: Interchangeable auxiliary equipment*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C document are different from those, which are stated in type A or B documents, the provisions of this type C document take precedence over the provisions of the other documents, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C document.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.